

الرواية العربية : من التراث إلى العصر

(من أجل رواية تفاعلية عربية)

سعيد يقطين

" إلى الروائيين العرب، إلى النقاد العرب، قبل فوات الأوان".

١ . تقديم :

١. ١. آثار السؤال حول نوع "الرواية العربية"، وهل هو أصيل أم دخيل اهتمام الدارسين والباحثين منذ البدايات الأولى لظهورها في العالم العربي. وما يزال هذا السؤال يعاد طرحه بصورة أو بأخرى في صيغة الرواية، ولعل الحديث عن "التأصيل" الذي يعاد استثماره في الدراسات المتأخرة خير دليل على استمرار ذلك الإشكال القديم.

بالنسبة إلينا نرى أن "الرواية" العربية باعتبارها "نوعاً" سردياً تشكلت وتطورت بحمل إنمازاتها الفنية والجمالية في نطاق التحولات الكبرى التي عرفها المجتمع العربي عقب احتكاكه بالغرب وبالثقافة الغربية. نقدم هذه الأطروحة بهذه الصورة التي يجد من ينتصر لها في الأدبيات العربية، لكننا ننطلق في ذلك من تصور مختلف. إننا لنجاوز الأحاديث الرائجة حول "الرواية" نميز بين "السرد" باعتباره حسناً، والرواية بصفتها نوعاً. فالسرد موجود أبداً، وفي تراث كل الأمم. لكن أنواع السرد تختلف، وتتعدد، وتظهر وتختفي. والرواية وفق هذا التصور نوع سردي حديث ظهر في الغرب بناء على شروط استدعت بروزه، كما أن تشكله في العالم العربي توافق مع ظروف أدت إلى تبلوره وبروزه.

١ . ٢ . إن كل نوع سردي، (والرواية مثال هنا) عندما يظهر، يتطور، وتتغير ملامحه وأشكال إنتاجه وتلقيه مع الرمان. فقد تظهر منه أنواع في فضاء ثقافي، وقد تظهر أنواع أخرى غيرها في فضاءات أخرى، وهكذا دواليك. فالرواية البوليسية، وروايات الخيال العلمي، ازدهرت في بريطانيا وأمريكا أكثر منها في أي مكان آخر، ويمكن قول الشيء نفسه عن ظهور أنواع سردية جديدة متصلة بالإعلاميات في أوروبا، ولكنها ما تزال منعدمة في الإبداع العربي مثلاً. كما يمكننا أن نذهب إلى أن المقامة، والسيرية الشعبية، وسوها من الإنمازات الحكائية العربية، أنواع سردية ظهرت في التراث العربي، لظروف وأسباب، ولكن امتنع ظهورها في ثقافات أخرى، وهكذا دواليك. بذلك نتجاوز الخلط الذي

شاع في العديد الدراسات العربية التي تذهب إلى أن "الرواية" ظهرت في التراث العربي. إنه خلط واضح بين "الجنس" و " النوع "، علينا تبيينه وبحاؤزه. إن تبين هذا الخلط وبحاؤزه في آن يسمح لنا بالتفكير في تطور الرواية العربية ورصد صيرورتها. معنٰى عن أي مصادر أو احتزال.

2 . في البدایات :

2 . 1. نسجل، وفق هذا التصور الذي ندافع عنه، أن آثار بعض النماذج الروائية الغربية، وبنائها الفنية، وبنائها الواقعية، حاضرة بصورة أو بأخرى في ما يسمى بـ "الروايات" الأولى، سواء ظهرت هذه الروايات في بداية هذا القرن في المشرق، أو في أواسطه في بعض البلدان العربية التي تأخر فيها ظهور الرواية (كالمغرب مثلا). كما أن هذا التفاعل مع الإبداع السردي الغربي ظل يظهر بصورة أو بأخرى في صيرورتها وتحولاتها المختلفة.

غير أن الروايات "الأولى" كانت تحمل، إلى جانب ذلك، بعض بوادر التفاعل مع التراث الحكائي والسردي العربي، وخاصة من خلال استثمار بعض التقنيات الحكائية المنقولة من بعض الأنواع الحكائية العربية، كالمقامة مثلا، وحكايات الليلي، والقصص الدينى، أو بعض الأشكال الحكائية الشعبية، على نحو ما نجد في "حديث عيسى بن هشام" للموبليحي، و "ليلي سطيح" لحافظ إبراهيم،، وبعد ذلك في "حدث أبو هريرة" للمسعودي... ونصوص أخرى في فترات لاحقة.

2 . 2. كان الإطار الحكائي العربي ببنائه المختلفة، واضحا في مثل هذا النوع من النصوص، كما أنه كان يشكل أساس العالم الحكائي المقدم من منظور تشخيصي لبعض بناءات الواقع الاجتماعي، والسياسي، ومحاولة تقديمها بصورة تقوم على ما يمكن تسميته بـ "عبرة الحكى". لذلك نجد في هذه النصوص ونظيراتها حضورا مهما للذاكرة الحكائية العربية، ومحاولة لاستثمارها من منظور حكائي "روائي" كما تبلور في الرواية الواقعية والتاريخية بامتياز، والتي كانت صورة الرواية العربية التقليدية فيها تمثل النموذج الحاكى، سواء من خلال الروايات الغربية المترجمة إلى العربية، أو تلك التي حاولت السير على منهاها. معنى أن ما كان يحدد هذه النماذج في علاقتها بالتراث هو الصورة التي تشكلت لديها عن "الواقع" ، والتي حاولت التعبير عن بعض خصوصياته، أو انتقاده، باعتماد بعض الأشكال التراثية في السرد العربي وهي تستغل نموذج الرواية كما هي في الإبداع المتعارف عليه.

كان من الضروري أن يمر زمان، وتتحدد تصورات للرواية العربية في صيرورتها وتطورها، قبل أن تتبخذ العلاقة مع التراث العربي بعد آخر مغايرا لما كان عليه الأمر مع الروايات الأولى. إن الصور الأولية لاعتماد التراث الحكائي العربي تتجلى لنا بوضوح في استثمار اللغة القائمة على السجع،

وتوظيف بعض المحسنات البلاغية، وتضمين القصائد الشعرية لمشاهير الشعراء العرب، وإنطلاق بعض الشخصيات بعض الأبيات الشعرية... إن التراث هنا كان يتحرك باعتباره جزءاً من الخلفية الأدبية للكاتب، الذي كان يحاول الاتصال بالواقع من خلال توظيفه، ولم يكن يتعامل معه بصفته جزءاً من التجربة الفنية لديه، كما يمكن تلمس ذلك مع الروائي العربي الجديد.

3 . في الصيغة :

3.1. يبرز لنا ذلك بجلاء في فترة السبعينيات وما تلاها إلى الآن، حيث بدأ يتم التفاعل مع التراث السردي العربي من منظور مختلف عما كان عليه الأمر في فترة التأسيس أو النشأة. فعلى الصعيد الفني، صارت الرواية فنا مستقلاً بوجوده، وأكتسبت من خلال مختلف التجارب طابعها المتميز. لقد تنوّعت التجارب، وتعدّدت الأسماء في مختلف البلاد العربية. وصار بإمكان الحديث عن "الروائي"، تماماً كالحديث عن "الشاعر" الذي بحد ذاته تاريخاً طويلاً من الممارسة.

لكن الحديث عن "الروائي" في ثقافتنا قطع صلاته مع "الراوي" التقليدي، وإن كان يحاول استئثار بعض آلياته وتقنياته في السرد. وتطلب هذه النقطة تفكيراً عميقاً في هذه العلاقة التي اخْتَذلت بعده ثقافياً، ويمكننا الرجوع إليها عندما نتحدث عن الرواية التفاعلية نظراً لأهميتها الخاصة.

كما أن التراكمات تنوّعت سواء بالنسبة للروائي الواحد، أو داخل القطر العربي الواحد. وغداً بالإمكان تمييز الاتجاهات الروائية الكبرى (التاريخية / الرومانسية / الواقعية)، وتعيين الحصوصيات الفردية بالنسبة لهذا الروائي أو ذاك: (نجيب محفوظ — يوسف السباعي — يوسف إدريس — إحسان عبد القدوس — محمد عبد الحليم عبد الله — سهيل إدريس — الطيب صالح — عبد الرحمن الشرقاوي، محمود المسудى...).

وعلى الصعيد الفكري والاجتماعي، ومع تنامي المد التحرري، بعد الحرب العالمية الثانية، هيمنت الاتجاهات الفكرية التحررية مثل القومية والاشتراكية والوجودية، وتبليورت مقولات مثل الوطن والطبقة، والأمة، والفرد، والحرية، والالتزام، كل ذلك ساهم في إعطاء الرواية العربية مكانة متميزة على مستوى الحضور المتميز كخطاب فني يعنى مختلف قضايا المجتمع ويساهم في تفكيك مختلف بنائه، ويرصد مجمل المشاكل الكبرى المتصلة بالصراع الاجتماعي والسياسي،،

3.2. غير أن هزيمة ١٩٤٨، والتي كانت عتبة مرحلة جديدة في تاريخ المجتمع العربي الحديث، استدعت ضرورة إعادة التفكير في مختلف المقولات الفنية والفكرية السائدة. كما أنها دفعت في اتجاه معاودة النظر في مختلف التراكمات المتحققة منذ عصر "النهضة". وإذا كان "الواقع" هو حجر زاوية

الاهتمام والتفكير في أغلب الإنجازات الفنية والفكرية سواء تعلق الأمر بالتعبير عن الذات، أو اتخاذ الموقف من الآخر (الغرب)، فإن الرواية العربية، من خلال بعض التجارب، عملت ومنذ أواخر السنتينيات على النظر في " الواقع " من خلال التعامل معه باستثمار " التاريخ "، وحاولت بذلك تقديم صورة " جديدة " للواقع، باعتبار جذوره في الزمان.

لقد ساهم هذا التحويل لمسار الرؤية في إعطاء مفهوم مغاير للتاريخ وللترااث وللواقع... ولم يبق التاريخ هو ذاك الماضي البعيد الذي انقطعت به الصلة منذ أزمان. كما أنه لم يبق موضوعاً للحدين أو للعبرة. وفي الوقت نفسه صار الواقع متشظياً، لا يخدم إلينا باعتباره عالماً خارجياً متكملاً، وبرانياً عن الذات، ولكنه صار ينظر إليه من خلال رؤية الذات وموقفها ووعيها بمخالف تجلياته.

3 . 3 . هذا المفهوم الجديد للتاريخ والترااث والواقع سيقدم إمكانية معايرة لقراءة الذات والآخر، وسيتحقق من خلال رؤية ووعي جديدين بالمسألة التراثية والواقعية معاً. يبدو لنا ذلك بخلاف من خلال أعمال العديد من الروائين العرب (من أمثل : جمال الغيطاني و إميل حبيبي ومجيد طوبيا وهاني الراهب واسيني الأعرج والطاهر وطار وأمين معرف ومؤنس الرزاير ورجاء عالم وسام حميش وإبراهيم درغوثي...) من جهة، ومن خلال أعمال صنع الله إبراهيم وحيدر حيدر وإدوار الخراط ويوفى القعيد وإلياس خوري ونبيل سليمان وحنان الشيخ وإبراهيم الفقيه والمليودي شعسوم وعز الدين التازي ومحمد برادة وبهاء طاهر ومحمد البساطي وخيري شلبي،،، وسواء من جهة أخرى.

4 . في التحول :

4 . 1. ترافق الوعي بالترااث وتجدد النظر في الواقع، والتفاعل مع التجربة العربية ضمن إشكالات فنية واجتماعية وعرفية كبيرة ، تطال الإنسان في وجوده، وصيورته . ويبدو ذلك من خلال :

4 . 1 . 4 . ترابط " الواقع " و " التاريخي " : إن الواقع الذي نعيش فيه، ليس ولد اليوم، ولكن له جذوراً ضاربة في الترااث. هذه هي الفكرة الأساسية التي ستولد من خلال إعادة النظر في الترااث العربي من منظور جديد ومتغير. وستظهر آثار ذلك بينة على الرواية العربية التي تفاعلت مع الترااث السردي العربي باعتباره مادة للحكى من جهة، أو من حيث هو طرائق للسرد، من جهة ثانية. يرتكن هذا التفاعل مع الترااث إلى جذور هذا الواقع، أو البحث في امتداد ذلك الترااث أو التاريخ في واقعنا الحالي، ومتعدد الترابطات الحاصلة بينهما. وسمح هذا الترابط بالنظر إلى " الذات " باعتبارها موضوعاً للحكى، وهي في صيورتها، مع مختلف ما يعتري تلك الصيغة وهي تتفاعل مع محياها المتعددة..

لقد أدى هذا الإدماج، أو تأكيد هذا الترابط، إلى تبلور منظور حديث يتجاوز الرؤية السابقة إلى " الواقع " أو إلى التاريخ أيضاً، والتي كانت تقيم مسافة شاسعة بينهما. ونوع الروائي علاقاته بـ "تراثه، فعدد مصادره، ونوع مرجعياته، فلم يقف عند حد ما يعرف عادة بـ " الثقافة العالمية "، بل امتد ليتسع لجوانب ثرة في الإبداع الشعري، أو في " الثقافة الشعبية " عموماً.

٤ . ١ . ٢. تأصيل الشكل الروائي والتجريب : إن ما تتحقق على صعيد الرؤية إلى علاقة الرواية بـ " الواقع " التارخي، ساهم في إعطاء مسحة جديدة للرواية العربية على الصعيد الفني، فحدثت تطورات شتى على صعيد اللغة، والأسلوب، والتقنيات الكتابية،، واستفادت الرواية التي تفاعلت مع التراث من مختلف إنجازات " التجريب " الذي جاء بدوره رد فعل على ما آلت إليه الرواية الواقعية، التي هيمنت في الخمسينيات ومطلع السبعينيات، فكان أن تحققت للرواية وفق هذا المنظور أبعاد تتجاوز ما تحقق في البدايات الأولى... وكان من حصيلة هذا الامتراج أن نجحت الرواية العربية في افتتاح آفاق التجريب، وفي الوقت نفسه قدمت لنا تجربة تأسس على قاعدة التفاعل مع التراث العربي، فصرنا في هذا الوضع أمام إمكان الحديث عن تأصيل الرواية العربية من خلال خوض غمار التجريب.

إن ما جعل الحديث عن التأصيل يتخد كل هذا الاهتمام في النقد العربي، يعود أساساً في رأيي إلى المسبقات التي كانت بصدده " نوعية " الرواية العربية، وسرديتها ذلك لأن الكثيرين ظلوا يعتبرونها " نوعاً " دخيلاً، غير أصيل. وكأن " التأصيل " يمر من خلال إضفاء البعد التراخي على المنجز السردي العربي. وهذا غير صحيح لأنه يمكن للروائي أن يستلهم ويتفاعل مع أي تجربة حكائية تلائم تصوره الفني والإبداعي. فهل يمكن اعتبار الروائين الذين كتبوا قبيل تبلور مفهوم " التأصيل " كتاباً غير عرب، أو أنهم لم يكتبوا رواية عربية؟ لذلك نجد أنه قبل هذا لم يكن من الممكن الحديث عن هذا التأصيل الذي صار عنواناً أساسياً للتجربة الروائية العربية الجديدة وهي تبحث لها عن آفاق إبداعية مغایرة . إن التأصيل بالمعنى الذي يمكن أن نفهمه في التجربة الجديدة هو ملمح من ملامح تطور الرواية العربية. هذا الملحم رأى في السرد العربي ما يمده بزخم جديد للإبداع، فكنا بذلك أمام تجربة رواية جديدة، وتجريبية بطريقة مختلفة عن تلك التي ذهبت إلى استئثار التقنيات الغربية كما تجسدت بعض مقوماتها في ما يعرف بـ " الرواية الجديدة ".

٤ . ٢ . يمكن في هذا النطاق أن نذهب إلى أن علاقة الرواية العربية بالتراث، أعطاها زخماً جديداً للتفاعل مع المجتمع، ومع مختلف ما يعتمل فيه. وبذلك، في تقديري، نجحت في تقديم تجربة رواية عربية الملامح، بخصوصياتها، وملامحها المتميزة، بعيداً عما يمكن تسميته بإحراجات الماشقة، أو ما شاكل هذا من

المصادرات التي ظلت متواصلة كلما كان الإشكال مطروحا بقصد الرواية العربية. وذلك بناء على أن التفاعل مع التراث في أي تجربة إبداعية كيما كان نوعها، يظل مؤشرا مهما لإعطاء التجربة الفنية خصوصيتها، إذا ما أحسن إنجاز هذا التفاعل، وتم ذلك بطريقة خلاقة. ولنا هنا في عطاءات بورخيس وماركيز وامبرتو إيكو وبابلو كوكيلو،، وسواهم ما يدل دلالة قوية على ذلك.

4 . 3 . إن المشكل الحقيقى، على صعيد إنجاز التجربة الروائية، لا يتعلق، كيما كان الأمر، بمسألة التعامل مع "التراث" أو "التجريب"، ولكن المشكلة الحقيقة ترتبط بكيفية تحقيق التعامل ونمذى التوفيق في استثمار تلك العلاقة. ومفاد هذا أن ليس كل روائى أو كاتب يعود إلى التراث، او يجرب، ينجز بالضرورة نصا جديرا بهذا النعت. لابد إذن من معاينة، واعتماد شكل التعامل وصورته وكيفية تتحققه لضمان نجاح التجربة والحكم لهايدها، أو العكس... .

تبعا لهذا التوضيح، أرى أن العديد من الروائين العرب بمحاجوا فعلا في تعاملهم مع التراث العربي، في تقديم تصور حديد للرواية، وإنجاز تجربة رواية جديدة. كما أن بعضهم، وإن عاد إلى التراث، وحاول استثمار بعض بنياته، أو بعض تقنيات السرد العربي من خلال بعض أشكاله، ولكنه مع ذلك لم يفلح في تقديم تجربة جديدة يمكن ان تتفاعل معها القراء. ويعود السبب في ذلك إلى طريقة التعامل مع التراث، أو التاريخ، وشكل تقديمه من خلال الرؤية أو التجربة.

4 . 4 . إن الرواية العربية الجديدة، وهي تتفاعل مع التراث العربي، تحقق عمليا، برنامجا مزدوجا للإنجاز الفني، والإبداع السردي. يبرز البرنامج الأول في تشغيل جزء هام من الواقع العربي الحالي، ولكن من خلال الذهاب إلى جذوره الممتدة في التاريخ. وفي هذا النطاق تلتقي الرواية العربية مع مختلف الإنجازات والمشاريع العسكرية العربية التي كتبت بالنظر في التاريخ العربي من خلال مختلف جوانبه وشروطه، هذا مع الاختلاف الذي تفترضه كل ممارسة في تعاملها مع هذا الموضوع. ويبدو لي أن الروائي العربي نجح فعلا في اختراق قطاعات هامة من الذاكرة الجماعية العربية، وتعامل معها، من منظور فني ووعي نقدي متقدمين.

ويظهر البرنامج الثاني في تقسيم تجربة رواية ذات ملامح عربية متميزة، وذلك عن طريق استلهام واستثمار موضوعات، وطرائق السرد العربي البالغ الخصوصية، وتوظيفها بصورة أخرجت الرواية العربية من عتاقة بنائها وأسلوبها الذي ترسّب مع الرواية الواقعية.. ولقد عرفت الرواية العربية في هذا الاتجاه تنويعات متعددة الملامح والمشاركة، بحيث نجد الروائين يلتقطون في التعامل مع التراث، لكننا نعain اختلافات في طرق التوظيف، وأشكال الإبداع، الشيء الذي يبرز كون التراث ذخيرة حية

وغنية، إذا ما استثمرت الاستثمار الجيد. لقد أعطى هذا التعامل التجربة الروائية دماً جديداً، وإمكانات خصبة. وسيكون من السابق لأوانه الحكم على هذه التجربة من جهة أشكال تعاملها مع روافد التراث العربي. لكن المؤكد الآن والملموس هو أن هذا التعامل أكسب التجربة الروائية العربية فضاءً رحباً للإبداع والعطاء. لاخلو أي تجربة من المحاولات غير الموقفة والسريعة، لكن معيار نجاح التجربة لا يمكن الوقوف منه بسبب بعض الإخفاقات أو المفوات المطروحة أبداً في أي طريق، ولا سيما إذا كان الأمر يتصل بطريق الإبداع الذي لا يخلو من صعوبات وعراقيل.

إن الروائي العربي، وهو يخترق عوالم التراث المختلفة والمتعددة، مطالب بعدم الوقوف عند بعض المظاهر، واحتلال التراث من خلالها. إذ لا بد في كل الحالات، وفي كل الخطط، من اتخاذ الرؤية العميقية من الواقع بما هي رؤية حيال الواقع، والذات، والعالم. وإلا تحول التعامل مع التاريخ إلى منظور غير تاريخي، وغير واقعي. وبذلك تفقد التجربة فرادتها وخصوصيتها. وكلما نجح الروائي العربي في تطوير البرنامجين معاً، وتكامل مبدع، وخلق، تطورت التجربة الروائية العربية، واحتضنت لها مساراتها الخاصة في التطور والإبداع.

6 . في التحدى :

6. 1. تحديات جديدة وعديدة يفرضها واقع التحول على الرواية والروائي العربي، وذلك لأن صيرورة الرواية أبانت بالملموس أن التجربة :

- واكبت تحولات المجتمع العربي منذ عصر النهضة إلى الآن، فعبرت عن الآلام الدائمة، والأمال المجهضة.

- عانقت قضايا المجتمع العربي السياسية والفكرية والاجتماعية في كبريات الخطط التي مر منها المجتمع العربي.

- اغتنست بما أضافته التنويعات الخاصة والمتعددة لبعض الكتاب من بعض الأقطار العربية التي تأخر فيها ظهور الرواية (إبراهيم الكوني "الجماهيرية الليبية" ، رجاء عالم "المملكة العربية السعودية" ، أحمد التوفيق "المغرب" ، ربيع حابر "لبنان" حبيب عبد الرب سروري "اليمن" ، ،).

- حربت مختلف الأشكال والتقنيات من أبسطها المشدود إلى طريقة السرد الشفاهي إلى أكثرها تعقيداً ويزّ ذلك مما يلي:

أ. تعدد التجارب من حيث الكم : من الرواية القصيرة إلى الرواية الطويلة.

ب. بروز الروايات ذات الأجزاء (الثلاثيات، الخمسيات،،)

ج. بروز الروايات المشتركة (منيف / جبرا).

د. اتصال بعض التجارب الروائية بالشعر (العزاوي / الخراط)، أو بالدراما (فهد إسماعيل).

هـ. بروز التجارب المغالية في التجريب والموظفة لمختلف الأشكال التي التي يتدخل فيه التاريخ والتراث والواقع والعجائب بشتى الصور التخييلية والتخييلية.

6.2. كل هذه التنويعات، وما يتولد منها من "أنواع" رواية لم يتوقف عندها البحث الروائي العربي ليكشف عن أوجه الاختلاف والاختلاف، خلقت لها قارئها الذي يتعامل معها بهذا الشكل أو ذاك. وتبعداً لذلك لقد خسرت تجارب روائية العديد من القراء وضمنت أخرىات نوعاً من القراء.

غير أن مشكلة القراءة لا تتعلق فقط ببنوعية القراء ودرجات قدرتهم على "التفاعل" مع النص، ولكن أيضاً في ما يمكن أن يخلقه النص الروائي من إمكانات لـ "التفاعل". فعدم تنوع التجربة وخلق العالم الحكائي، والقدرة الدائمة على التجديد، كل ذلك يسهم في استنفاد الإمكانات الموظفة و يجعل الإبداع السردي ينتهي إلى الطريق المسدود، ومعنى ذلك بتعبير آخر، انسداد آفاق القراءة. وهذا هو الوضع الحالي الذي تعشه الرواية العربية الجديدة. لقد صار من النادر قراءة نص روائي "جديد" بالمعنى الذي يثير الانتباه، ويشد القارئ، عكس ما كان عليه الأمر في الثمانينيات وما قبلها حينما كانت النرونة تتجلّى في التعامل مع التراث، أو خوض غمار التجريب.

6.3. لا يمكن لهذا الوضع مع الزمان إلا أن يجعل الرواية العربية تستنفذ دورها، وتنتهي إلى الوضع السيء الذي يعيشه الشعر العربي الحديث منذ عقود. وهذا هو التحدي الذي يواجه الرواية العربية: أن تستمر عبر تحديد إمكاناتها وتقنياتها وعوالمها الحكائية وأشكال تعاملها مع التبدلات الواقعية الكبرى، أو يتضاءل حضورها بالتدرج، ولقد بدأ هذا يلوح بصورة جلية، ويتناقص تأثيرها ببطء حتى تنتهي إلى الجمود.

إن آية هذا الوضع تبرز لنا من خلال مؤشرات عديدة، أهمها هو بروز روايات عديدة، وروائيين جدد، وإذا كان من الممكن اعتبار هذا الوضع إيجابياً، فإن وسط هذا الزخم، وتكرار التجارب، وقلة الإبداع، قلماً يجد كتاباً حقيقياً أو روايات جديرة بالقراءة حتى النهاية. فهل ينبغي هذا الوضع بالكارثة؟

7 . حول آفاق جديدة للتجريب : من أجل رواية تفاعلية :

7.1. عود على بدء :

تطورت الرواية العربية كثيراً خلال القرن العشرين، واستمرت محملةً أشكال السرد العربي القديم كما استفادت من مختلف تجارب الرواية الغربية وتقنياتها. كما أنها عانقت قضايا المجتمع في تحولاته وصيورته، وعبرت عن زوايا كثيرة، واقتحمت العديد من المناطق التي لم يتم التعبير عنها في أنواع أو أنجاس أخرى، أو في فترات سابقة.

تنوعت التجارب وتعددت المسارات. وعرفت طريقها إلى القارئ الأجنبي من خلال ترجمة العديد من علاماتها المتميزة إلى اللغات الأجنبية، كما تحولت تجارب روائية أخرى إلى السينما وعرفت طريقها إلى المسلسل التلفزيوني، وأنجزت بصدقها دراسات وأبحاث عديدة وبكل اللغات، وهي جميراً تعكس مدى الاهتمام الذي عنيت به من قبل الدارسين والباحثين والنقاد والقراء جميعاً. وكل ذلك يبين لنا بالملموس أن الرواية العربية باعتبارها نوعاً سرياً جديداً نجحت إلى حد كبير في استقطاب الاهتمام بها، وفرض نفسها، ومنافسة الشعر (الجنس القديم) على المكانة التي كان يحتلها، ويزيل ذلك في كون العديد من صاروا يعتبرونها "ديوان العرب" الجديد.

7.2. غير أن هذه المترلة التي صارت تختلها، بما لها وما عليها، تدفعنا إلى التوقف على الرهانات، والتساؤل حول الآفاق بغية فتح المسار الذي يمكنها من التطور، والتجدد، لأن " النوع " الأدبي الذي لا يتوفر على مقومات الاستمرار، والقدرة على التجدد باطراد، يجد نفسه في زمان ما، معرضًا لـ " التوقف " على تطوير الذات وإثارة الاهتمام. ويبدو لي حالياً أن الرواية العربية، رغم الرصيد الهام الذي وفرته خلال عقود محدودة، بدأت تدخل مساراً مغايراً خلال السنوات الأخيرة من العقد العشرين، حيث بدأ يخفت بريقها إبداعاً وتلقياً وبخناً بالمقارنة مع ما كان عليه الأمر خلال السبعينيات والثمانينيات.

ترتبط هذه الرهانات في رأيي من جهة بـ " الإبداع الروائي " وبـ " النقد الروائي " من جهة أخرى، وذلك بسبب الترابط الوثيق بينهما. فازدهار أيٌ منها خلال العقدين السابقين جعل كلاً منها يتصل بالآخر ويستلزمـه. وأي تأخر لأحدـهما عن التطور يستتبعه تأخر الآخر بالضرورة أو يعكس ذلك سلباً عليه. وفيما بدأنا نراه من دراسات حالياً عن الرواية يبين لنا صورة ذلك الترابط بجلاء. لذلك سنعمل على تحديد الرهانات التي على الرواية والنقد العمل على كسبها في أقرب الآجال، وذلك من خلال دعوة الروائيين والنقاد العرب إلى أن يكونوا جميعاً في مستوى تحديات العصر لتجديد الذات والتجربة والأدوات قبل فوات الأوان.

7.3. رهانات النقد الروائي :

تطور النقد الأدبي العربي كثيراً خلال ما يعرف بالمرحلة البنوية. وكان حظ النقد الروائي مهماً في هذه الفترة بالقياس إلى النقد الشعري مثلاً. لكن الدراسات التي تطالعنا بها المجالات الثقافية والكتب ونحن في أوائل القرن الحادي والعشرين ما تزال ترقد بنا إلى ما أبخر في بدايات الثمانينيات، وكأن الدراسات والأبحاث حمّلت عند تاريخ لم تتعده، رغم أن العكس هو الصحيح. لقد اعترى الدراسات نوع من التكرار والاجترار، ولم تبق هناك أي مواكبة جادة لما يتحقق من دراسات وأبحاث، كما أن الاجتهادات في ما ينجز ضئيلة. وصار البعض يرى أن النقد الأدبي انتهى علينا أن نتشبث بالنقد الثقافي لأنه يفتح أمامنا مجالات أوسع، وما شاكل هذا من الدعوات.

إن الرهان الأساس بالنسبة للنقد الروائي في رأيي يكمن في تجاوز الاجترار والاطمئنان إلى الجاهز، لأن تطوير ما أبخر في حقل النقد الروائي العربي مطلب حيوي. أما الوقوف على ما قدم في زمان سابق، وتقادمه وكأنه جديد فلا يمكن أن يؤدي إلا إلى الجمود. كما الانفتاح على جديد الاجتهادات والتطورات النظرية ضروري لتطوير التجربة النقدية العربية والارتفاع بها إلى المطلوب. فما يزال الدارسون يتهدّون عن التلقي والتناص والسرد وغير ذلك من الأمور. منظور غير مواكب لما يتحقق باطراد، ولا يمكن للمتتبع إلا أن يتعجب من ذلك. لقد حدث تطور كبير جداً في الدراسات النقدية في الغرب، وانفتحت الدراسات على السيرينيтика ونظريات التواصل والإعلاميات وعلى نظريات اللعب وعلم النفس المعرفي، وعلوم الذهنيات والوسائل المتفاعلة والذكاء الاصطناعي والأنثروبولوجيا وغيرها، ونحن ما نزال نقف عند أطروحت وتصورات تم تجاوزها.

لقد دخلت الدراسات الأدبية مرحلة جديدة من البحث وتولدت مصطلحات ومفاهيم جديدة، لكننا مازال بمنأى عن التفاعل معها أو استيعاب الخلفيات التي تحدّدها. ظهرت مفاهيم تتصل بالنص المترابط، والتفاعلية، والفضاء الشبكي، والواقع الافتراضي، والأدب التفاعلي. ونحن ما نزال أسيّري مفاهيم تتصل بالنص الشفوي أو الكتابي، ولم نرق بعد إلى مستوى التعامل مع النص الإلكتروني.

إن الرهان الأساس بالنسبة للنقد الروائي هو التطور، والمواكبة، والارتفاع إلى العصر، وإنما عندما سنفتح أعيننا على ما يتّحدد، بحد الآخرين قد سبقونا بعقود لا يمكننا قياسها، وبالتالي لا يمكننا تداركها.

7.4. رهانات الإبداع الروائي :

لقد رأكم الروائيون العرب في الصيغة خبرات وتجارب عديدة، وهم يتحققون تفاعلاً بناءً مع التراث ومع العصر، وصار لهم رصيد مهم لما يتم استثماره في إبداعاتهم السردية. ويبدو ذلك بخلاف في كون العديد منهم وهو ينخرط في التجربة يراهن على قارئ مفترض، فكان بذلك تضييع القاريء الحقيقي. والرهان الأساس الذي على الروائي العربي تحقيقه هو الانتقال إلى فهم جديد لـ "التفاعل". وأقصد بذلك ممارسة الوعي الحقيقي بـ "التفاعل" في مستوياته كافة.

إن مدخل ذلك في رأيي يتم عن طريق قراءة التجربة الروائية قراءة نقدية من قبل المبدع نفسه. وذلك من خلال أولاً مواكبة التجربة الإبداعية العالمية، وتمثل الإيجابي منها بناءً على اتصالها بالعصر وبقضاياها الحية وتطورها على الصعيد الفني، من جهة، ووضع التحولات الجارية في الاعتبار سواءً على الصعيد العربي أو الدولي من جهة ثانية. إن الانغلاق على الذات، وعدم التعرف على التجارب المختلفة وعلى ما يطرأ عليها من تبدلات لا يمكنه أن يحصى التجربة الروائية العربية أو يعطيها دماً جديداً للاستمرار والتجدد. كما أن التفاعل مع الواقع ومع التراث في جوانبها المختلفة بشكل خالق ومبدع كفيل بتجاوز المنجز، وفتح أبواب جديدة للمغامرة والتجربة. وأرى أن "العجبائب" العربية والخيال العربي — الإسلامي خصب للغاية إذا ما أحسن استثماره وتوظيفه.

وأخيراً أرى أن تجاوز الصورة التقليدية للكاتب يطرح نفسه باللحاج. إنما صورة الكاتب والناقد الذي ما يزال يخشى من عدوٍ "التكنولوجيا" أو يعتبرها شيئاً زائداً لا قيمة له. فاستثمار الحاسوب وتقنيات الكتابة التي تمنحها "الوسائل المتفاعلة" بات أمراً أساسياً للإبداع والنقد. وبدون اقتحام الكتاب والفنانين والدارسين والنقاد لهذه الوسائل الجديدة، نظرياً وتطبيقياً لا يمكننا إلا أن نتحدث عن انسداد الآفاق، آفاق الإبداع والنظرية المفتوحة على العصر وعلى ما يجلبه إمكانات وما يزخر به من وسائل.

تفتح المعلومات وتكنولوجيا التواصل مجالات هامة وخصبة للإبداع والنقد، فهل بدأنا ندخل العصر الإبداعي الجديد؟ أم أن علاقاتنا بالتكنولوجيا ما تزال محفوفة بقصور النظر، وبأوهام أن "العلم" يقتل الإبداع؟ تصوران مختلفان أيهما سلكتنا يحدد إبداعنا، وطريقة قراءتنا للذات وتوصلنا مع الآخر. فلنقتصر العصر قبل فوات الأوان...

said @wanadoo.net.ma